

Laporan berkala kota ikeda dalam berbagai Bahasa

くらしの情報

Ikeda public information

池田生活指南

이케다시 생활 정보



【Diversity Center】

○Nihongo cafe

Waktu: Selasa dan Kamis (kecuari hari libur) 10:00~11:30

Isi: Pertukaran Bahasa Jepang sama sukarelawan

Sasaran: Warga asing



○Shaberi cafe

Waktu: Setiap Jumat 10:00~11:30

Isi: Pertukaran percakapan antara warga asing



○OTBY(To Be Yourself)

Waktu: Sabtu 10:00~11:30

Isi: Membantu belajar Bahasa Jepang dan Pekerjaan rumah, sediakan tempat bermain

Sasaran: Pelajar SD dan SMP keturunan warga asing

Kapasitas: 5



☎072-735-7588

✉idc@city.ikeda.osaka.jp



Languages

にほんご
やさしい日本語

English

Indonesian

中文

한국어



○Enjoy English Summer Program for Kids with Mr.Hosea

〈Program A〉Waktu: 1, 8, 22 Agustus (Senin)

〈Program B〉Waktu: 5,12,19 Agustus(Jumat) 10:00~11:30
(Sejumlah 3 kali)

Isi: Bersenang-senang dalam Bahasa Inggris bersama Bapak Hosea

Sasaran: 〈A〉Anak SD 1 dan 2

〈B〉Anak SD 3 dan 4

Kapasitas: 20 setiap program

Biaya: 〈A〉1,500 yen

〈B〉1,500 yen



○Kursus pelatihan sukarelawan pengasuhan anak

Waktu: 4 Agustus(kamis) 14:00~16:00

Isi: Kursus sukarelawan untuk pengasuhan anak prasekolah

Sasaran: Siapa yang bisa kerjasama sebagai sukarelawan pengasuhan anak

Kapasitas: 10

Aplikasi: Diversity Center melalui Email



【Manfaat khusus untuk rumah tangga pengasuhan anak (untuk rumah tangga tua tunggal)】

kami akan memberikan manfaat 50,000 yen per anak sasaran kepada rumah tangga tua tunggal pengasuhan anak berpenghasilan rendah karena terkena dampak harga barang-barang tinggi,dll. Selain penerima tunjangan pengasuhan anak bulan April, dan mereka yang memenuhi persyaratan pembayaran manfaat harus mendaftar. Silakan melihat beranda kata untuk rincian.

Hubungi: Child-rearing Support Division ☎072-754-6525

【Tentang revisi sistem tunjangan anak】

① Tidak perlu menyerahkan laporan status pada prinsipnya.

Laporan status yang disampaikan pada Juni setiap tahun, dasarnya tidak perlu lagi. Kepada mereka yang tetap perlu mengirimkannya telah dikirim dokumen pada awal Juni.

② Tetapkan baru batas pendapatan untuk manfaat khusus

Jika pendapatan pemelihara mata pencaharian utama melebihi batas atas, manfaat khusus (5,000 yen per bulan) tidak akan dibayarkan. Jika jumlah pendapatan ditentukan setelah tahun berikut dan kurang dari jumlah pendapatan batas atas, perlu lagi menyerahkan faktur sertifikasi.

③ Pemberitahuan perubahan yang perlu diajukan baru

Jika siapa memiliki anak di bawah usia 3 tahun dan jenis pensiun pendaftaran (pensiun nasional / kesejahteraan, berbagai asosiasi bantuan) berubah setelah 1 Juni, perlu memberi tahu kami.

Hubungi:Child-rearing Support Division ☎072-754-6252

Jumlah tanggungan	Perkiraan gaji
0	10,710,000 yen
1	11,240,000 yen
2	11,620,000 yen
3	12,000,000 yen
4	12,380,000 yen
5	12,760,000 yen

【Meningkatkan kesadaran pencegahan bencana untuk menyelamatkan nyawa】

Karena bencana menjadi lebih parah dan sering terjadi dalam beberapa tahun terakhir, ada peningkatan kasus di mana evakuasi tertunda dan warga lanjut usia dikorbankan tanpa memahami informasi risiko bencana dengan benar.

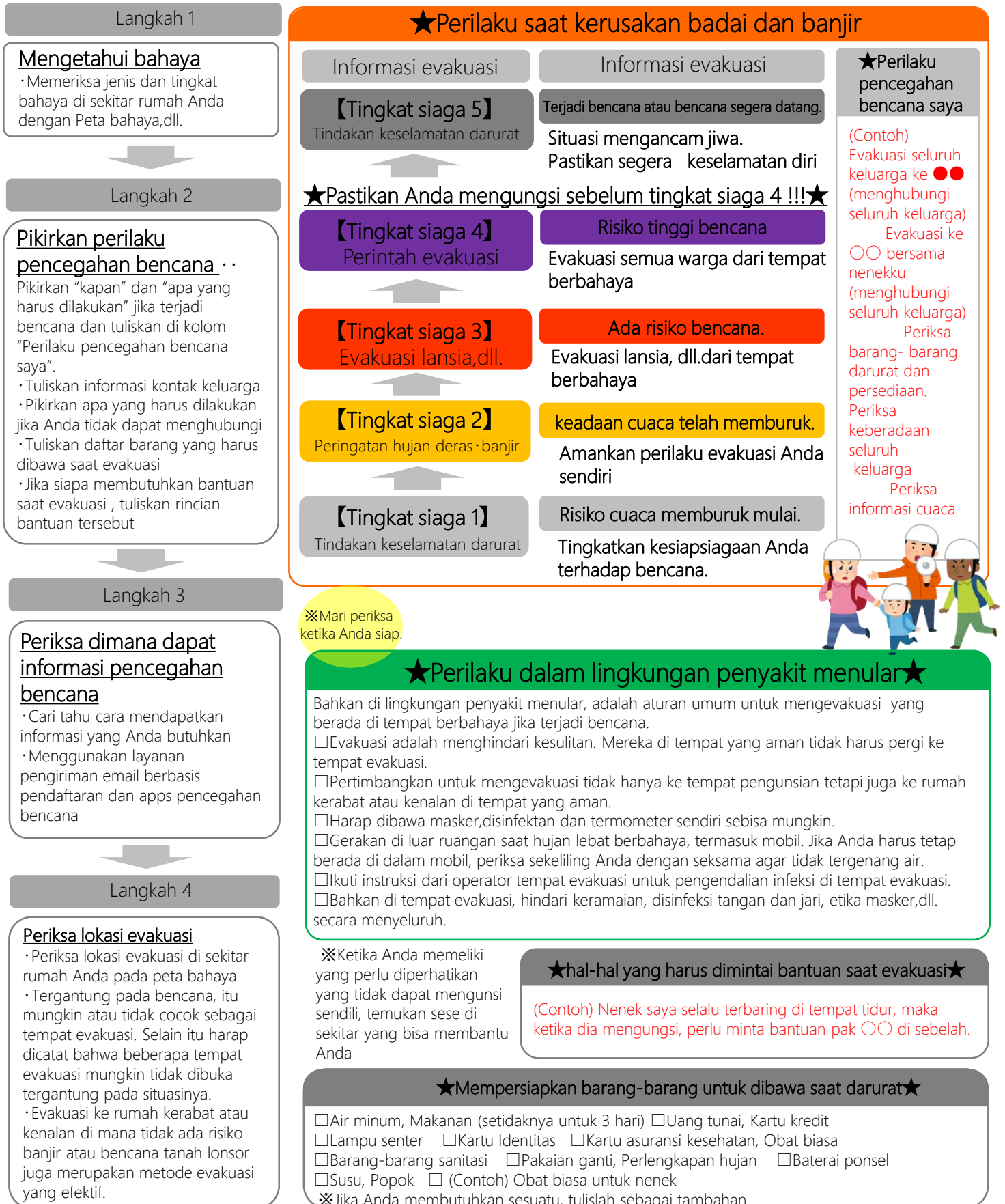
Bagi mewujudkan "pembangunan kota yang tidak meninggalkan siapapun", kota Ikeda berfokus pada "meningkatkan kesadaran pencegahan bencana bagi setiap warga."

Untuk berjaga-jaga, mari berbicara dan berbagi dengan keluarga Anda tentang evakuasi diri dan keluarga dari biasa.

Selain itu, bagi warga yang kesulitan mengungsi sendirian, kami mempromosikan pembangunan sistem untuk didukung oleh seluruh kota.

《Buat My Timeline》

Ini adalah rencana pencegahan bencana Anda sendiri yang mengatur "kapan", "siapa" dan "apa yang harus dilakukan" sebelumnya dalam urutan kronologis mengenai tindakan yang harus Anda dan keluarga ambil jika terjadi kerusakan akibat angin topan, hujan lebat, dll.



★Kontak darurat

Nama	Nomor Telepon	Nama	Nomor Telepon
(Contoh) Tempat kerja	000-000-0000	Radio administrasi pencegahan bencana	072-752-2198
(Contoh) Perusahaan ayah	000-000-0000	Balai Kota	072-752-1111
(Contoh) Pekerjaan paruh waktu ibu	000-000-0000	Konfirmasi keamanan	171
		Kansai denryoku/ Kepco Transmission and Distribution	0800-777-3081
		Osaka Gas	0120-5-19424
		Pasokan air dan limbah	072-752-1111

《Tentang memperoleh informasi saat terjadi bencana》

Ayo daftarkan apps,dll.terlebih dahulu saat terjadi keadaan darurat.

Situs web kota Ikeda



SNS resmi kota Ikeda



Emergency Early Warning(Area) Emails/ Email peringatan dini darurat(Area)	Sebuah layanan yang menyiarkan (broadcast) "Peringatan Dini Gempa", "Peringatan Tsunami" dan "Peringatan Khusus" yang disampaikan oleh Badan Meteorologi Jepang, dan "Informasi Bencana / Evakuasi" yang disampaikan oleh pemerintah pusat dan daerah kepada mereka yang berada di wilayah sasaran.
Yahoo! Apps pencegahan bencana	Dengan mendaftarkan lokasi Anda di apps khusus, Anda dapat menerima berbagai informasi pencegahan bencana seperti Peringatan Dini Gempa, Tsunami, informasi evakuasi, dan bencana yang disebabkan oleh hujan lebat melalui notifikasi dorong/ push notification.
Radio administrasi pencegahan bencana	Informasi evakuasi, dll. akan kami informasikan melalui loudspeaker luar ruangan. Jika Anda tidak dapat mendengarnya, Anda dapat memeriksanya dengan dial khusus ☎072-752-2198 (dibayar).
Osaka safe Travels	Situs web dan apps ponsel cerdas yang menyediakan informasi yang diperlukan dalam berbagai bahasa (12 bahasa) jika terjadi bencana.



【Telah dibuka Pusat Pertukaran Aktivitas Warga sebagai basis untuk aktivitas dan pertukaran semua !】

Terdapat ruang pertemuan, ruang serbaguna tempat Anda bisa berolahraga ringan, dan kids space yang dapat dinikmati oleh anak kecil, menjadikannya fasilitas yang bisa digunakan oleh berbagai generasi dari anak-anak hingga warga lansia.

Hubungi: Community Promotion Division ☎072-754-6641

○Informasi dasar mengenai fasilitas

Buka: 9:00~21:30

Tempat: 1-8 Shinmachi

Tutup: Senin, Musim liburan tahun akhir dan baru

Isi fasilitas: Lantai 1: Kantor, Ruang konseling, Ruang loker, Ruang percetakan

Lantai 2: Ruang bebas, Ruang anak-anak, Ruang pertemuan kecil 1, Ruang menyusui

Lantai 3: Ruang serbaguna 1~3

Lantai 4: Ruang pertemuan besar,

Ruang pertemuan sedang, Ruang pertemuan kecil 2

【Fruit Basket (Dukungan tua -anak warga negara asing)】

Waktu: 15 Juli (Jumat) 10:00~11:00, 12:30~13:30

Isi: Interaksi tua - anak

Sasaran: Ayah atau Ibu warga asing dan anak-anak prasekolah

Kapasitas: 8 pasang setiap kali

Tempat: General Health and welfare Center ,3-1-40, Jonan

Aplikasi: Senin~Jumat, 10:00~16:00 secara langsung datang atau telepon ke Wataboshi ☎072-761-6777





【Festival Ishibashi】

Waktu: 30 Juli (sabtu) dan 31 Juli (minggu)

Tempat: Taman depan stasiun Ishibashi/ Ishibashi ekimae koen

Turun di Hankyu Stasiun Ishibashi-handaimae, 5 menit jalan kaki

○Informasi acara

★Kedua hari

• Pasar malam oleh warga (17:00~22:00)

• Pesta besar tarian musim panas/ Dai Bon-odori Taikai (19:00~22:00)

★Hanya tanggal 30 (sabtu)

• Kodomo-Mikoshi (Kuil kecil yang dapat diangkat oleh anak-anak) (15:00~19:00)

• Upacara pembukaan (17:00~19:00)

★hanya tanggal 31 (minggu)

• Panggung kedua/ Second stage (16:00~19:00)

【Karnival warga Ikeda Ikeda Irasshai matsuri/ Festival Selamat datang Ikeda】

Waktu: 27 Agustus (sabtu)

Hubungi: Airport and Tourism Division ☎072-754-6244

【Festival Parasport】

Waktu: 31 Juli (minggu) 14:00~ 16:00

Tempat: Sports Center

Isi: Kompetisi Kursi roda, Para Taekwondo, Boccia

Sasaran: Siswa SD ke atas yang tinggal, bekerja, atau bersekolah di kota Ikeda

Kapasitas: 60

Barang yang dibawa: Pakaian yang mudah digerakan

【Kampanye Maina-poin/ My Number Points ke-2 kali telah mulai】

Kampanye My number points ke-2 adalah proyek yang menargetkan hal berikut (1) hingga (3). Siapa yang mengajukan My Number Card pada akhir September 2022, atau siapa yang telah memiliki My Number Card, dan mengajukan Maina-poin sebelum akhir Februari 2023, dapat layanan pembayaran non-tunai yang diinginkan hingga 20,000 yen poin.

dituju, Poin berikan, Periode aplikasi

	yang dituju	Poin berikan	Periode aplikasi
(1)	Mereka yang telah mendapat My Number Card dan belum ajukan Maina-poin pertama (Termasuk mereka akan mendapat My Number Card mulai sekarang)	Setara hingga 5,000 yen	1 Januari 2022 ~ akhir Februari 2023
(2)	Mereka yang ajukan penggunaan My Number Card sebagai kartu asuransi kesehatan	Setara 7,500 yen	30 Juni 2022~ akhir Februari 2023
(3)	Mereka yang mendaftar rekening penerima uang publik	Setara 7,500 yen	30 Juni 2022~ akhir Februari 2023

Prosedur ini dapat dilakukan dari PC atau smartphone Anda di rumah.

Kami sediakan konter pendukung aplikasi Maina-poin di lantai 1 balai kota, silakan gunakan. (Harap dicatat bahwa konter dukung aplikasi Maina-poin diperkirakan ramai selama bulan Juli)

【Penjualan sayur-sayuran dipanen di pinggiran kota】

Waktu:

① Rabu ② Jumat ③ 21 Juli (Kamis)

①, ③ 10:00 ~ 15:00

② 11:00 ~ 18:00

Isi:

① Sayuran segar dari Hosokawa

② Sayuran bebas pestisida, sayuran budidaya bebas pupuk kimia, sayuran dalam kota, dll.

③ Sayuran satoyama dari Maki Toyono-cho

Tempat: Eco Museum 1-1, Sugawara-cho ☎072-752-7111

※ Berakhir begitu terjual habis



【Reuse dan Pasar makanan】

Waktu: 17 Juli (Minggu)

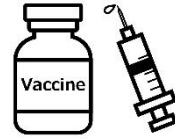
10:30~14:00 (turunkan skala jika hujan)

Tempat: Taman depan Stasiun Ikeda, Central Community hall

Isi: Barang reuse, penjualan sayuran di lingkungan sekitar, Food drive ,dll.



【Informasi tentang vaksinasi ke-4 vaksin corona baru】



○Kupon vaksinasi ke-4 akan dikirimkan secara berurutan

Kami akan mengirim kupon vaksinasi ke-4 kepada mereka berusia 18 ke atas. sasaran saat ini adalah (1) berusia 60 tahun ke atas, (2) mereka yang dinilai oleh dokter memiliki risiko tinggi kejengkelan seperti memiliki penyakit yang mendasarinya, tetapi harap simpan di tempat yang aman karena dapat berkembang lagi di masa depan.

○Jadwal pengiriman kupon vaksinasi ke-3 dan ke-4(direncanakan)

Seperti yang ditunjukkan di bawah ini, kupon tersebut akan dikirim 5 bulan setelah tanggal vaksinasi sebelumnya.

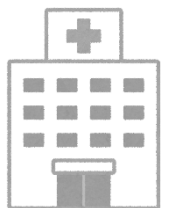
Tanggal vaksinasi terakhir	~4 Feb.2022	~11 Feb.	~19 Feb.	~25 Feb.	~1 Maret
Perkiraan tanggal datang	4 Juli	11 Juli	19 Juli	25 Juli	1 Agustus

○Kupon vaksinasi ke-3 dikirimkan kepada yang berusia di atas 12 tahun. Vaksinasi ke-3 untuk berusia 12 hingga 17 tahun hanya vaksin buatan Pfizer.

○Cara Reservasi vaksinasi

- ・General Health and Welfare center, Rumah sakit Tatsumi, Rumah sakit Ikeda-kaisei
⇒Lakukan reservasi melalui Sistem reservasi atau Pusat panggilan Kota Ikeda. (0570-070-767)
(Vaksin buatan Takeda/Moderna)
- ・Institusi medis masing-masing
⇒Lakukan reservasi dengan metode ditentukan oleh Institusi medis masing- masing
(Vaksin buatan Pfizer atau Takeda/Moderna)

※Silakan meneriti pada beranda kota untuk perincian dan informasi terbaru.





池田市ダイバーシティセンター

がいこくじんそうだんまどぐち 外国人相談窓口

にちじょうせいかつ かん なや
日常生活などに関することで悩んだり、わからないことがありましたら、
きがる そうだん ひみつ まも そうだんりょう むりょう
気軽に相談してください。秘密は守ります。相談料は無料です。



072-735-7588



idc@city.ikeda.osaka.jp

Foreign Residents Counselling Corner

If anything concerning your everyday life is troubling or worrying you, or there's anything that you don't understand, please feel free to come in for a consultation. The personal information of consultees will remain strictly confidential. Consultation is free of charge.

Konter Konsultasi orang asing

Silahkan menghubungi kami jika anda memiliki pertanyaan/ masalah tentang kehidupan sehari-hari. Kami akan menjaga informasi dan privasi anda. Gratis/ tidak dipungut biaya konsultasi.

Hỗ trợ dịch vụ cho người nước ngoài

Nếu bạn có khó khăn hoặc vấn đề gì trong cuộc sống ở Nhật Bản, Xin vui lòng đến đây và trao đổi. Bí mật của mỗi cá nhân được giữ nghiêm khắc. chi phí dịch vụ này miễn phí.

외국인 상담창구

일상생활의 고민 및 궁금한 점이 있으시면 언제든지 상담하여 주십시오. 상담자의 개인정보를 엄수합니다. 상담은 무료입니다.

外国人咨询窗口

如果您在日常生活中遇到任何烦恼，或不明白的事情，欢迎您随时咨询。咨询者的个人信息严格保密。咨询免费。

